

DÉLSOMOGY

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

Előfizetési árak:
 Egész évre . 8 korona. — Félévre . 4 korona.
 Negyedévre . 2 korona 50 fill.
 — Egyes példány ára 20 fillér. —

Bárvárh Gyula
 felelős szerkesztő.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Igmándy-utca 60. szám.

Kéziratot vissza nem adunk.
 Nyílt-tér garmond sora 40 fill.

Konverzió.

A földterhermentesítési akció arra van tulajdonképpen hivatva, hogy a magyar föld drága terhei könnyen megközelíthető és olcsó törlesztéses kölcsönökkel cseréltesse fel és hogy a gazda, földbirtoka hozamából minél kevesebbet legyen kénytelen kamatban elfizetni és minél kisebb tételekkel törleszthesse kényelmesen tartozását. Az utóbbi két feltételt biztosítja akarmely záloglevélkibocsájtó intézet. Az akciónak e téren csak az a feladat juthat, hogy a magyar gazdával — ha még nem ismeri — ezeknek a kölcsönöknek előnyös és reá nézve kedvező voltát, hát ismertesse meg. De elvárhatnók a kormánytól, hogy a már eddig is megvolt olcsó és könnyen törleszthető kölcsönöket főleg olcsón hozzáférhetővé is tegye.

Ha nem elhamarkodva és ötletszerűen indul meg az egész mozgalom, feltétlenül gondoskodtak volna is; mert ha parlamentünk ezidőszereint munkaképtelen is, működése közben még, ha sem zárkózott el a közérdeket szolgáló áldozatok megszavazásától és fel sem

tételezhető, hogy az a parlament, amely milliárdokat szavaz meg más célokra, elzárkóznék az elől, hogy a kincstár a közgazdasági téren célirányzott nagy feladat megoldása érdekében jövedelmének egy parányi részéről lemondjon.

Akármiilyen olcsó a jelzálogkölcsön, s akármiilyen könnyen megközelíthető is az a legkisebb gazdára nézve is, elvitathatatlan, hogy annak megszerzése nagy és terhes költségekkel jár. Nem említjük e helyütt a záloglevélárfolyam-különbözeteket, mert hiszen azt a világ pénzpiaca szabályozza. Sem a kormánynak, sem a törvényhozásnak nem áll módjában az e téren észlelhető ingadozásra befolyást gyakorolni és ha bármily politikai eseményből kifolyólag Párisban a magyar korona-járadék vagy hitel egy fél százalékkal esik, nincs ember, aki utját állja annak, hogy ugyanakkor a kisbirtokosok záloglevelei Amsterdamban ne szenvedjenek árhanyatlást. A Kisbirtokosok Földhitelintézete, például ha nem is nyereszkeedésre alapított vállalkozás, nem fizethet magasabb árfolyamot zálogleveleikért, mint amennyit ő maga is költségeinek hozzászámításával elérni képes.

Van azonban a konverzióknak egy

másik óriási terhe, melyet a kormány, a törvényhozás levehetne a birtokos vállairól és nemcsak hogy levehetne, hanem ezt kötelessége is volna megtennie, annál is inkább, mert ez a teher jórészt nem igazságos. Ezek a terhek a konvertálásokkal kapcsolatos bélyeg- és kincstári illetékek. Igaz ugyan, van egy konvertálási kedvezményekről szóló törvény és az illetékmentessé teszi az új zálogleveles jelzálogkölcsönt az előző teher összege erejéig, ha az új kölcsön olcsóbb kamatlábon alapul és ha a régi kölcsön zálogleveles, közalapítványi, vagy árvaszéki pénz. Itt már szembevetendő az igazságtalanság és jogtalanság. Miért ne élvezze ezt az illetékmentességet az is, kinek előző hitelezője akarmelyik pénzintézet vagy magánember volt és miért ne élvezze azt akkor is, ha ugyan a mellett a kamatláb mellett olcsóbb a tőketörlesztést magában foglaló annuitás. Annál inkább jogosan tarthat erre igényt mindenki, mert magában az ismételt illeték kirovásban feltétlen igazságtalanság rejlik. Ha valaki adósságát bekebelezeti ingatlanára, ez illetékfizetés kötelezettsége alá esik. Így rendel a törvény, tehát helyes; de már

A muzsa.

Szól a muzsa: énekeljünk szépen
 Mint madárka a ringó levélen;
 Boldogságról, édes szerelemről,
 Melyre a fagyott szív is fölenyhül.

Zengjék el, mi bűbajos az élet,
 Csak csodásat, csak gyönyörűt, szépet
 Tár előnkbe minden áldott napja,
 Ajándékát két marokkal adja.

Mintha szívünk is a menybe járna,
 Búja nincs, csak tarka, színes álma:
 Rózsafelhő borul a ligetre,
 Csalogányok énekelnek benne.

Hire nincsen a borongós telnek,
 Róla csak az emlékek mesélnek;

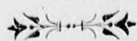
Szép, sugáros, illatos tavasz van,
 Mosolyog a nap fenn a magasban...

Elszökött a szolgaságnak éje,
 Szabadság napja sütöt beléje.
 Nincs szegény, nincs gazdag, nincsen árva,
 A jólét kapuja nyitva, tárva...

Forr a vérünk, a szívünk megdobbán:
 Benne élünk a paradicsomban!
 Csillogó délben ki lát sötétet?
 Bűvös álom, vigalom az élet!

Hej te muzsa, hazug az az ének,
 Bár hallották már sok ezred évek!
 Míg az ajkad a csókra kinárod!
 Meg csalod te széles e világot!

Csizmadia Sándor.



Kéz kezet mos.

Kropacsek Vazul a sekrestyés, vagy talán csak az árnyéka volt, surranva végig-
 osont a hosszú, hideg templomon, éppen
 hogy a gyertyaoltogatója koppant meg néha
 a köveken és lekanyarodva a templom hajó-
 jának végébe az egyik kis oltárnál megállt.
 Az oltáron még égett a feny, lábujjhegyre
 ágaskodott tehát és míg az arca úgy fel-
 puffadt, mint a túskehal, sorra lefujta a gyer-
 tyákat, aztán visszaballagott a sekrestyébe,
 de a mint az egyes fülkébe felállított szent-
 tek előtt elosont, titokzatos számokat ismé-
 telgetett: 3,60—7,20—2,90—5,80 és 1,50.
 Lassankint már a hívők is eltávoztak. Kro-
 pacsek elővette a templom kulcsát, bezárta
 az ajtókat, ráfordította a zárt a koruslépeső

Olcsó árak!

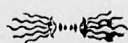
NŐI ÉS FÉRFI DIVATÁRUHÁZ
Előre haladott idény miatt az összes téli áruk
mélyen leszállított árban árusítatnak el.
HEISLER FERENCZ és TÁRSA divatáruháza a Békához SZIGETVÁROTT.

Pontos kiszolgálás!

nem lehet helyes az, hogy ha az a valaki egy másik kölcsönt kebelezett be és ugyanakkor az előző törölteti, az előző kölcsön erejéig nem élvez feltétlen illetékmentességet, mert hiszen ugyanannak az összegnek erejéig talán csak a kedvezményezett személyében állt be változás, de megkönnyítő változás dologi természetében és a birtok átlagában nem.

Amikor ily nagyfotosságu közzeg-
dasági akcióról van szó, ezeknek a már megkezdett kedvezményeknek kerete tetemesen kibővitendő, miáltal a konvertálások feltétlenül olcsóbbá is tétlenének. Mert az már kevés gazdánál játszik szerepet, ha kölcsönének annuitása egy-kéttized %-al magasabb; hisz ez 100.000 koronánál is csak 1—200 koronát tesz ki, ami a félévi részletek folytán két részre oszlik. De kétséget kizárólag súlyos teher nehezedik reá, ha a bélyeg és illeték címén kölcsönéből mintegy másfél % levonásba megy, ami, hogy nem kevesebb, mindenki könnyen kiszámíthatja. A régi tartozás törlési nyugtábóléve második fokozat alá esik, az új bekebelezési illeték 0.7 %, az új bekebelezendő kölcsön kötvénye utáni illeték ugyancsak II. fokozat szerint lesz számítva és ezekhez jönnek még a törlési nyilatkozatok, kérvények, beadványok bélyegei.

Az lett volna tehát az első feladat, hogy hasonló ügyleteket általánosságban teljesen illeték- és bélyegmentessé és ezzel másfél %-al olcsóbbá tegye a konverziók keresztülvilét. Látszólag csekély ez a másfél %, de nagy tételnél nagy összegre rug, s a kisembereket súlyosan érinti olyannyira, hogy sok esetben csak éppen e miatt nem konvertál.



ajtajára is és amikor jobbra-balra nézgetve meggyőződött róla, hogy csak egymagán van, lehorgasztott, megtört fővel és szomorú ábrázattal letérdelt szent Bonifác szobra előtt offéléket forgatván elmejében:

... Te vagy hozzám mindig a legjobb és a legtöbb bizodalmam nekem is tehozzád vagyon.

... A te oltáradra teszem mindig a legcsipkésebb terítőket, te kapod tőlem a legtöbb virágot, melyet a hívők a templomnak hoznak. Te ismered legjobban az én egész életemet, te könyörögsz az Úrnál bünsős lelkem bocsánatáért.

Neked panaszlom fel, hogy nemsokára meg kell hálnom, de én nem félek a haláltól. Mi lesz az asszonnyal és az én kicsi árváimmal? ...

Mi lesz a házammal, a kis veteményes kertemmel, melyet még ki nem fizettem három év óta? El fogják adni, az árán pedig mások megosztóznak ...

Ezért félek a haláltól, a mely már megindult felém, hozzám is ér nemsokára, a szellőjét néha az arcomon érzem. Tegnap is egész éjjel szurt a lapockám alatt és az asszony is mondta — de már elfelejtettem,

Szigetvár nevezetességei.

Előszó.

Fölfedező utra viszem a bizonynyal nyájas olvasót, ha velem tart. Megmutatom neki Szigetvár nevezetességeit. Meglepődve tapasztalja majd, hogy mennyi látni való van itt, csak ki kell nyitni a szemét. A nevezetességek részben komolyak, részben mulatságosak, de mindig érdekesek és különlegesek.

Igérem, hogy kalauzolásom közben azt a modern tanítási elvet követem, hogy játszva tanuljunk. Ha néha csevegésem mégis unalmas vagy hosszadalmas lenne, gondoljon vissza a művelt nyugatról olvasott utleírásokra, melyekben az író mindig szidja a vezetők ostobaságát, fecsegését, kapzsiságát. Én sem lehetek ment minden hibától, de azoknál mégis különb vagyok annyiban, hogy ingyen kalazulok.

Biztosítom az olvasót, hogy tárgyamattal kellő alaposítással és komolysággal kezelem. Annyi alaposítást bizonyosan lesz bennem, mint Fütylei Moczliban, a ki Budapest nevezetességeit így magyarázza az idegeneknek: „Az a nagy ház, amit ott látnak, a Károly korszárnyó, ez a boldogult Rodolf trónörököséről van így elnevezve.“

Megmutatok és megszóllok, vagy ha úgy tetszik, méltatok minden tárgyat, jelenléteget, intézményt és emléket. Előre kijelentem azonban, hogy tekintettel városunk jeleségeinek nagyfokú, szinte beteges, érzékenységre, egyénnel nem foglalkozom. Pedig egy-két kütünő alakot tudnék ismertetni.

Mivel minden becsületes író megjelöli a forrásokat, melyekből merített, kötelességszerűen én is előadom, hogy forrásaim a következők: két látó szemem, két halló fülem, emlékezetem és szerény képzeletem. Megnyugtatóul mellesleg hozzá teszem még, hogy van egy kis könyvtáram elavult könyvekből s hű és lelkes olvasója vagyok a Délsmoognak. De hogy a művelt olvasó közönség bizalmát teljesen megnyerjem, sze-

mélyes tulajdonságaimból és viszonyaimból is elárulok egyetmást, mert tudom, hogy ilyest szeret tudni az olvasó. Közlöm tehát, hogy itt születtem, tagja vagyok az Olvasó-egyletnek, hiva az általános titkos választásnak, a teát világosan szeretem, a mai kormányt azonban sehogy sem. városunk fölvirágztatását pedig a hatósági mézárszék fölállításától várom.

Azt hiszem, hogy ezekben mindenkit kellően tájékoztattam vállalkozásom céljáról, értékéről és tartalmáról. Aki hát velem akar trrtani, az vegye szíves tudomásul, hogy jövő vasárnap reggel 8—9 óra között indulunk. A viszontlátásra!

T. Olvasóinkhoz!

— Fölhívás előfizetésre. —

A „Délsmoogy“ január 1. számával a VII.-ik évfolyamába lépett. Hálás köszönetet mondunk t. előfizetőink, olvasó közönségünk és t. hirdetőinknek, azért a szíves pártolásért, melyben eddig lapunkat részesítették — s ezt a pártfogást a jövőben is kérjük.

Lapunk iránya az volt eddig is ami a jövőben lesz: a közjó személyi érdek nélküli munkálása. Nem frázisként dobjuk ezen szavakat oda, de aki lapunk irányát, annak mindenkor állásfoglalását figyelemmel kísérte, arról meggyőződést szerezhetett.

Mi sem felfelé nem hizelegtünk, sem lefelé nem hazudtunk, hogy akár ott, akár itt tetszést arassunk. Legjobb meggyőződésünk szerint, mindig akként nyilváníttuk véleményünket, hogy szemeink előtt csakis a közjó és közérdek lebegett. Ha tévedtünk, annak oka nem a jó akarat hiánya, hanem tudásunk hézagossága volt. Bár öndicsékvés nélkül elmondhatjuk, hogy e tekintetben eddigelé nincs okunk mel-
lünköt verve vezekelni.

hogy mit mondott. Ő sokat szokott ugyanis összebeszélni ... Te látod a lelkemet Bonifác, még nem szeretném elhagyni örökre e siralom völgyét ...

Igaz, becsületes ember vagyok és becsületesen szeretnék meghalni. De a míg becsületbeli adósságaim vannak, nem hajthatom pihenésre a fejemet. Ebben a templomban nincsen szent, kinek ne tartoznék egypár forinttal ...

A te perselyedből is kivettem lassankint 5 forint harminc krajcárt, mert te vagy a templom legszegényebb szentje, hozzád jár imádkozni a legkevesebb hívő. De a többinek is tartozom, kinek 7 forint husz krajcárral, kinek meg 8 forint hatvan krajcárral. Az adósságom kitesz már husz forintot is. Mikor fogom visszafizetni? A mindentudó isten a megmondhatója!

De ő, aki virágot nyilat a mezőkön és táplálja a puszták madarait, gondot visel éu reám is, a legutolsó szolgáljára és nem hagy elmerülni rettenetes adósságaimban. Ő megengedi, ő utját nyitotta az én üdvözülésemnek.

Te Bonifác, légy a segítségemre! ...
A sekrestyés benső, könyörgő pillantást

vetett a szentre, az meg szeliden, jóságosan mosolygott le reá, mint aki tisztára érti a dolgot!

Másnap bucsusok jöttek a faluba.

A kertek alatt, a mezőkön éjszakáztak. Reggel pedig a templomba özönlöttek, hogy áldást könyörögjenek a zöldelő vetésre, a földeken kelő életre. De a legtöbb ember, asszony, vénasszony és gyerek Bonifác oltára előtt tolongott, énekelt, esett térdre és kérte a segítségét, mint akinek csodás hire kelt a bucsusok között. Hogy tavaly is meggyógyította a sekrestyés legkisebb gyereket, aki szilvaéreskor már harmadszor kapott hideglelest, hogy a sekrestyés feleségét megsegítette, amikor öt hétig feküdt sápkórságban, de meghallgatta ő a sekrestyést magát is, ahogy meghallgat mindenkit, a ki tiszta lélekkel fordul hozzá.

Bonifác lett ezentul a legünnepeltebb szent. Az oltárát elborította a virág, a gyertyái még tövig se égtek, már új viaszgyertyákat kapott, csillaggal kivert palástját befestették újra, kissé kopott terítőjét is mászal cserélték fel. A bucsusok szétvittek esodatevő hírét, messze vidékről ügyes-bajos emberek jöttek el hozzá, a perselyébe pedig

Sem egyes társadalmi osztályok, sem hatósági vagy politikai klikkek érdekeinek különleges istápolására nem szegődtünk a múltban, de még a jövőben sem. Haladunk ezentúl is kitűzött célunk felé! városunk és vármegyénk igaz érdekeinek előmozdításán. Figyelemmel kísérjük folyton Szigetvár és vidéke érdekeit. Különösen e város közigazgatási reform mozgalmában; a társadalmi és kulturális élet jelenségeinek kritikájában, irányításában és fejlesztésében oly tevékenységet fejt ki a „Délsomogy“, hogy nincs senki, a ki kétségbe vonná, hogy ez az igénytelen vidéki ujság manapság Szigetvár közéletének sulyos szavú tényezőjévé vált. Emberek, cselekedetek és intézmények fölött gyakorolt birálatai mindig az igazságnak megfelelőek.

Mindezek után elmondhatjuk még azt is, hogy lapunk munkatársai között számos kiváló irodalmi nevet tisztelhetünk, (miről t. olvasóink meggyőződhettek.) Így például eddig is irtak a „Délsomogy“-nak: *Eötvös Károly, Ábrányi Emil, Kóbor Tamás, Szomaházy István, Pásztor Árpád, Szabolcska Mihály, Szabóné Nogál Janka, Erdős Renée, Krudij Gyula, Balla Miklós, Lampérth Géza, Zöldi Márton és Jakab Ödön.* E kitünőségeken kívül, még egy a helybeli, mint a vidék tollforgató embereinek színe-java felkeresi lapunkat. Vezér és entrefil cikkeink, szépirodalmi rovatunk érdekesekek, hireink pontosak és megbízhatók. A lapunkban közzölt hirdetések, pedig eredményesek.

A Délsomogy előfizetési ára:

Negyedévre	2 K 50 f.
Fél évre	4 „ —
Egész évre	8 „ —

jócskán hullott a pénz. A sekrestyés mindig hálás pillantásokat vetett feléje.

Hálás pillantásokat vetett feléje akkor is, amikor már ő volt a legelső szent, a templom patrónusa. A szobra ott állt a főoltáron, a fejét széles glória övezte, előtte pedig mindig égett a méces. A vállát széles selyempalást takarta, csak az arca volt a régi, jóságosan mosolygó arc, az a gyermeki, biztató tekintet, a mely erős hitet vak bizodalmat öntött — még a rossz napokban — a sekrestyés szívébe. A többi szent bizonyára kissé furesán tekintett reá, mert nem ismerte az ő karrierjének intim történetét, de alapjában ők sem szólhattak semmit ellene, mert a sekrestyés már régen kifizette náluk minden adósságát.

Kropacsok Vazul immáron már senki-nek sem tartozott. A házat a kertjét is megváltotta, a gyerekeket iskoláztatta, meg az asszonynak is vehetett, fekete viganókat. Most a halál gondolata sem bántotta többet. Egy kis gömlőlyödésnek is nekiindult és a tüdeje úgy megerősödött, hogy minden erőlködés nélkül már három lépésről is lefújta az oltárok mellett égő, hosszú sor gyertyát.

De azért olykor, amikor már mindenki elhagyta a templomot, még mindig le szokott terdepelni védőszentjének a szobra előtt és megtört hangon imádkozta:

Te vagy hozzám mindig a legjobb és a legtöbb bizalmam nekem is te hozzád vagyok.

Helybeliek előfizethetnek Kozáry Ede könyvkereskedésében, míg vidékiek legzélszerűbben postautalványon a *Délsomogy* kiadóhivatala címére küldhetik be az előfizetést.

A t. közönség, szíves pártfogását és anyagi támogatását kéri

hazafias üdvözléssel

A „Délsomogy“ szerkesztősége és kiadóhivatala.

Társadalmi szemle.

Farsang.

Karnevál, a vidám, bohó herceg, kalendáriumi pontossággal beköszöntött. És a merre jár, a merre kél, nyomán elhal a szomorúság, megszűnik a bánat, elül a fájdalom és életre kél a széles jókedv, a gondtalan vidámság.

És kigyulnak a báltermek fényes, tündöklő csillárai, a szivárvány megannyi színeiben pompáznak. A tükörsima parketten meg táncra perdül a mulatni vágyó fiatal-ság. A zene andalító, csábos hangjai mellett keringenek, lejtnek hévvel szívívan; kipi-rulnak az arcok, ragyognak a szemek, a verejték csak úgy hull alá és feledve van a szürke hétköznapiság, feledve van az élet megannyi nyomorúságaival és keserveivel.

Az árnyoldalukat, a sötét pontokat bővös palástjával elfedi karnevál ur ő Fensége és csak rázza egyre esőrgösiplkáját és csak hinti egyre a kedves könyelműség, a tarkabarka bohóság s a pajzán derü magvait.

Szép valóban szép a farsang mulatságaival, mert hiszen az élet nem állhat örökös bánkódásból, végnélküli busulásból, folytonos szomorkodásból, szüksége van az embernek egy kis vigságra, kedélyességre, duhajkodásra, a mi az egyhanguságot megmá-sítja.

Eragadóan szép a farsang bohó mulatozásával, de jóval szebb, ha a bálozók nem csupán önmagukért, hanem valamelyes nemes emberséges cél érdekében izsádnak. Elbájoló-an szép, ha a farsangi táncolásnak a rugó-

Még mindig a te oltáradra teszem a legesipkésebb terítőket, te kapod a legtöbb virágot, a legvastagabb gyertyákat. Te könnyörögsz az Urnál az én bűnös lelkem bocsánatáért.

Neked köszönöm, hogy már nem félek a haláltól, mert gondoskodtál a feleségem-ről, házamról, kertemről és az apró jószágaimról.

Neked köszönhetem, hogy mint becsületes és igaz ember léphetek Istennek fényes trónusa elé, mert nincsen adósságom. Kifizettem már a kisbirót, a kántornét, kifizetem az összes aprószenteket és kifizettem szent Pongrácot is, akinek pedig a legtöbbet tartoztam.

Az Ur, aki virágot nyilat a mezőkön és táplálja a puszták madarait, nem hagyta el legutolsó szolgálját, hanem téged küldött a segítségemre, hogy légy oltalmam és menedékelem!

Neked köszönhetem, hogy mint becsületes ember fogom pihenésre hajtani becsületes főmet.

... Ezzel felállott, kihuzta a pántjaiból a nagy perselyt, a zsebkésével a résen át tenyerébe káparásztta ki annak tartalmát, s becsületesen megfelezte Bonifáccal és boldogan, annak az embernek a lelki nyugal-mával távozott, mint aki tudja, hogy őt még a menybéli szentek is pártfogolják.

Miklós Jenő.

ját a humanizmus, a felebaráti szeretet, a könyörület és irgalom képezi, ha jótékony-ság jegyében, a szegények, elhagyatottak, árvák és hajléktalanok javára történik a vigasság.

Miért ne lehetne a farsangi bálók tiszta jövedelmét a munkanélküliek fölsegítésére, az árvák gyámolítására, a földhöz ragadtak támogatására, a nyomorékok istápolására fordítani? Az ilyen tendenciájú mulatságoknak is ép úgy meg van az értelmük és értékük, mint az ilyen szándéknélkülieknek. A résztvevők vigadnak, tombolnak, mulatnak, szóval jól érzik magukat, közben meg gondoskodnak, a sötét rideg pinceoduk, fűtetlen nedves viskók, nyomorgó, fagyoskodó és éheskedő szerencsétlenjeiről, a kiket messze elkerül Karnevál, mert ezeknél varázsa megtörik, kikenél a vigság, jókedv, bohóság holt fogalmak, viszont a szomorúság sötét gond és a sorscsapások állandó vendégek.

A farsang elég hosszúra nyulik, van alkalom bőven e vidám napokban megemlékezni azokról, kiknek szeméit a vakító fény, a csillogás villogás, bántaná, ellenben jól esnek látniok egy-egy szelid, halvány sugarat, mely bevilágítana korom fekete hajlékukba és reményt fakasztana szívékben, lelkükben.

H I R E K.

Kutya-história.

En Istenem hová jutunk még . . .
Fölfordul — biztos — a világ . . .
Hiszen nálunk már a kutyák is:
Valóságos haramiák . . .
Fáj a szívem, te nemes állat,
Hogy így kell innom felüled —
De hát oda a régi jóhir,
Oda a kutya-becsület!

Figyeljete, elmondom rendre
E jajgatásnak bús okát,
Az esetet, amely örökre
Kompromittált minden kutyát.
. . . Egy urral történt a napokban,
(Tudom mindenki ismeri,
Legény még, ámde kicsit ósdi,
Ma is „Az Ujság“ jár neki!)

Hogy egy vidám jó órát töltvén
A Kátainál odalent,
Vett egy pár finom, drága virslit
S magát ajánlván — hazament.
Utközben kéjjel gondolt rája,
Hogy majd milyen jól vacsorál,
Zsebében olyan pompás virsli,
Minőt nem árul Ocsodál.

Az est sötét, az utca sáros,
Hősünk vigyázva ballagott —
De hasztalan, ki nem kerülte
Sorsát: egy szörnyü állatot,
Mely egy kapuból neki rontott
S eléje épp az utca állt . . .
(Légy olvasó egész nyugodtan,
Nem hal itt senki sem halált.)

Zavarba jött egy percre hősünk,
De aztán gyorsan észretért;
Az élet mégis drágább — mondja —
És zsebbe nyul a virsliért.
Az útonálló, vad kutyának
Vetö a drága falatot
S nagy busan aztán, de sietve —
Kutyát és virslit ott hagyott.

Azóta folyton csak panasszal,
Keserűséggel van teli,
És hallani gyakorta tőle,
Amint sóhajtva tördeli:
En Istenem, hová jutunk még . . .
Fölfordul — biztos — a világ . . .
Hiszen nálunk már a kutyák is:
Valóságos haramiák.

— **A miniszter köszönete.** A földművelésügyi miniszter a *somogy megyei gazdasági egyesületnek*, azon hazafias áldozatkészségeért, hogy a szentimrei földmives iskola részére egy tanulóknak ellátására hat év tartamára, évenként évi háromszáz korona járulék fizetését magára vállalta, elismerését és köszönetét fejezte ki.

— **A közigazgatási bizottság ülései 1906-ban.** A közigazgatási bizottság havi rendes üléseinek határidejéül 1906. évben február hó 14., március 14., április 10., május 9., június 13., július 11., augusztus 8., szeptember 12., október 10., november 14. és december 12. napjai állapították meg.

— **Adományok.** A szigetvári plébánia templom orgonájára adakoztak: Balogh József 4 K. Papp Lajos 2 K. Brukner István 3 K. Czigelédi József. 1 kor. Stefán Gyula. 1 kor. Kupusz Mátvás. 2 kor. N. N. 1 kor. Perselyből 1 k. 47 fill. Isten fizese meg. Gyűjtés folyik.

— **Gazdatiszti vizsgálatok.** A földművelésügyi miniszter elrendelte, hogy a nem okleveles gazdatisztek gyakorlati vizsgát a debreceni, kassai kecskényi és kolozsvári m. kir. gazdasági tanintézeteknél folyó évi január hó 22-én tehetik le.

— **Előléptetés.** A kir. főügyész Elek János szigetvári kir. járásbírói II-od osztályu fogházort, a fizetési osztály első fokozatába léptette elő.

— **Orvtámadás.** A szomszédba ment át egyik estén egy kis diskurzusra Bécsi József nemeskei polgár. Amint mitsem sejtve, gyanutlanul a kis kapuba ért, egyszerre csak eldugott haragosa felső Farkas István és hatalmas fütykésével fejbevágtta. Az orvtámadót feljelentették a bíróságnál.

— **Az elzúllásnak induló árva gyermekek megmentése.** Van egy nemesceļu egyesület a Nagypénteki ref. társaság, melynek az a hivatása, hogy *vallás különbség nélkül* megmenten olyan 7—10 éves koru gyermekeket, kik az elzúllásnak indulnak. Évenként ötven gyermeket internatusban nevelnek, több gyermeket pedig az intézetben kívül gondoznak. Hogy az egyesület nemes célját szolgálhassa, a pénzügyminiszter a nemes emberbaráti egyesületnek sorsjátékot engedélyezett s az egyesület valóban gondos figyelemmel nagy hozzáértéssel választotta meg nyeremény tárgyait. Nemcsak az emberbaráti szép cél, de az egy koronás nyeremény ellenében való nagyszabásu nyeremény kilátások azzal kecsegtetnek, hogy a most kibocsájtandó sorsjegyek igen kapósak, népszerűek lesznek. A nagypénteki ref. Társaság sorsjegyirodája Ferencz-körut, 36 szám alatt van. Hiszük, hogy az emberszeretettel oltárán sokan áldoznak és a sorsjáték szerencsét hoz a pártfogó jószívűkre, de a nemesceļu egyesületnek is.

— **Vigyázz a tűz.** Nem az ily című kupléról akarunk írni, hanem arról, hogy miként keletkezett a Ferencz (Fried) Dávid jégverem égése. A csendőrség kinyomozta, hogy a f. hó 5-én este keletkezett tüzet Kollár Vendel 33 éves boltiszolga okozta olyformán, hogy berugott állapotban az égő gyertyát az eresz alá tette, mitől a fedélzsupp csakhamar tüzet fogott. A tüzet sem ő, sem Derkács József és még más 6 jégördő nap-számos, nem tudták eloltani, mert 3 liter pálinkától alaposan megrészegedtek. S így történt, hogy az illuminált kompánia a közönségnek is kivilágított (illuminált). Kollárt vigyázatlanságból okozott tüzvészért feljelentették a bíróságnál. A kár 200 korona.

— **A Casinó közgyűlése.** A szigetvári „Polgári Casinó“ ma délután fél 2 órakor tartja saját helyiségében évi rendes közgyűlést. Napirend: 1.) A számvizsgálók jelentése. 2.) Költségek bemutatása. 3.) Tisztújítás. 4.) Beck Dániel felmondása.

— **Adófizetés.** A királyi pénzügyigazgató jelenti, miszerint a múlt évben összesen 1,189,332 Korona 52 fillér egyenes állami adó fizetett be, 1904-ben 4,478,595 kor. 95 fillér vagyis 1905 évben 3,289,263 korona 43 fillérral kevesebb.

— **Vonatkísiklás.** A napokban a szigetvári-kaposvári vasutvonal Mozsógó és Szulimán állomása közt a vonat kisiklott. A bajt a megáradt Almás patak vize okozta, mely a vasuti töltést is elöntötte s ennek következtében a vonat egyik személy kocsija amely tengelyig járt a vízben, a sínről kiugrott. Az utasoknak szerencsére semmi bajuk nem történt. A kisiklott kocsit csak nagynehezen tudták a vágányokra vissza helyezni. Ezután a vonat minden haj nélkül, de nagy késéssel érkezett meg.

— **Nyilvános számadás és köszönet.** A szigetvári r. kath. legényegylet által a vasuti vendéglőben rendezett táncestélyen befolyt 56 K 90 fill. Kiadás 37 K 48 f. Maradvány 19 K 42 fillér. Felülfizettek: H. J. 1 K 50 f., K. J., ifj. Schuller Károly 50—50 f. Szabó Gyula, Eördögh N., Eitner B. 30—30 fillért.

— **Vadorzás.** Francies János szulimáni lakost özv. turonyi Biedermann Ottóné mozsógói nagybirtokosnő vadászterületén a csendőrség vadászat közben elesípte és vadászásért feljelentették a fősolgabírósnál.

— **Állami ménékkiosztása.** A nagyatádi állami méntelepen elhelyezett méneket az egyes fedezettési állomások részére ez évre január hónap 31-én fogják szétosztani.

— **Fehér esztendő.** Miért fehér a múlt esztendő? Talán bizony olyan ártatlan volt? Nem, az az esztendő különben is csak a jogászoknak fehér, mert az egész 1905-ik évben egyetlen törvényt sem hozott az országgyűlés. 1867 óta ez az első üresen maradt lap a Corpus Jurisban. Hiszen 1904-ben sem volt valami szapora a törvényhozás két faktora, az országgyűlés és a korona, de egyiket szerény törvényecske mégis csak megszületett. Tavaly azonban egészen elhidegülttek egymás iránt, és a törvényhozók házát bezárták és meg sem nyitották. Perlekedő ügyvédok, komoly bírák és fontoskodó politikusok egyetlen 1905-iki t-cikket sem fogtak cizálni s a szegény vizsgázóknak legalább egy kötet törvénnyel kevesebbet kell megőrizniük az agyvelejükben. A fehér esztendőből tehát mégis csak van haszna valakinek.

— **Kivándorlás Somogyból.** Az elmúlt év folyamán 1262 egyén kért az alispántól utlevelet, de csak 1084 kapott, mert 178-et megtagadták, részben ök maguk vonták vissza. Az 1084 közül 1012 Amerikába a többi pedig a többi földrészekbe kapott utlevelet. Európa országai közül Olaszországba kapott 2, Franciaországba 3, Németországba 6, Romániába 4, Belgiumba 1, Oroszországba 1, Európa összes országaiba 40. Ázsiába kapott 3, Afrikába 2, külön Egyiptomba 1. Az egész világra kapott utlevelet 6 somogyi lakos.

— **Elfogott rabszökevény.** Tudósítónk írja, hogy lopás büntetével vádolt Balázs Ferencz tótkereszturi csordás a pécsi kir. törvényszék fogházából megszökött, de csak egy napig élvezhette az arany szabadságot, mert másnap már a tótkereszturi határban a mozsógói csendőrök elfogták és visszaki-sérték a fogházba.

— **Drágább lesz a levélportó.** Ugy a magyar, mint az osztrák kereskedelemügyi kormány körében fölmerült tervek szerint ez év első hónapjaiban egyes postai küldemények díjait föl fogják emelni. A legutolsó fölemelés öt évvel ezelőtt, 1900. január elsején lépett életbe. Az új postadíj fölemeléseket hivatalosan még ugyan nem hozták nyilvánosságra, de az máris bizonyos, hogy a levelek díját a belföldi forgalomban tíz fillérről tizenkettőre fogják fölemelni. Az új portó kiszabást, a négy év előttihez hasonlóan azzal okolják meg, hogy a 12 filléres díjjal a külföldi paritás jobban megközelíthető (Franciaországban tudvalevően 15 cent, Németországban 10 pfenning a belföldi levelek postadíja). Ezenkívül több más postaküldemény díjának a fölemelését is tervezik. A közönség előrelátható elégedetlenségének enyhítésére úgy akarnak intézkedni, hogy a belföldi levelezőlapok díját öt fillérről a régi négy fillérré szállítják le. Az új rend, a terv szerint március elsején lép életbe.

— **Nyilvános köszönet.** A helybeli bormunkásoknak a Somogyi-féle vendéglőben megtartott mulatságán felülfizettek: Neuman és Bienenfeld 2 K 80 f., Lázits Gyula 1 K 60 f., Altman József 60 f., Bedekovics János, Hell János, Dömötör Lajos, Kámpf Béla, Jády Gyula, özv. Vörös Józsefné 40—40 fill., Gyenese István. Visinszki Károly, Szabó Ödön, Hubert Márton, Kulesár Kálmán, Takács Gyula 20—20 fillért, melyért ez uton is köszönetet mond a rendezőség.

— **Közbiztonság.** A kir. ügyész felügyelete alatti fogházban elítéltek és vizsgálati fogságban levők száma összesen 165 volt, ezek közül 147 férfi és 18 nő.

— **Éhhálal fősvénység miatt.** Rautzum németországi községben elrettentő esete játszódott le az emberi fősvénységnek. Egy ottani külön, aki mindent, még a legszűkebb falatot is megvonta magától, a szó szoros értelmében éhenhalt. Az elhunyt hagyatékában 30.000 márka készpénzt találtak. Az ilyen embernek nem is igen volt érdemes élni.

— **Pályázati felhívás.** A siketnémák budapesti áll. intézetének első osztályába a következő tanévre 45 új növendék fog felvételt. Ezen kívül a felsőbb osztályokba felvételt nyernek oly siketnémák is, a kik eddig valamely vidéki intézetben tanultak ugyan, de a kiknek szülői időközben a székesfővárosba, vagy annak közelébe költöztek. A vidéki 6 osztályu intézeteket végzett siketnémák itt a VII. és VIII. osztályokban folytathatják tanulmányaikat. Végül a megfelelő felsőbb osztályokba felvételt nyerhetnek olyan gyermekek is, akik népiskolai tanulmányaik közben siketlülven meg, ott megtanulják a beszédnek szájáról való leolvasását s ez uton elemi ismereteiket kiegészítik. A felvételek vallásra nemre és nemzetiségekre való tekintet nélkül a folyamodványok érkezésének sorrendjében fognak eszközöltetni. Az érdeklődőknek részletes tájékoztatást és felvételi nyomtatványokat egyszerű levélbeli megkeresésre díjtalanul küld az intézet igazgatósága VIII. Mosonyi-u 8. sz.

CSARNOK.

A kedvenc.

Százan voltunk az árvaházban és négy csoportra oszlottunk. — Mindegyik csoportnak család volt a neve és tanító volt a feje. — A tanítót sohase hittuk papának, mert nem volt olyan jó hozzánk, hogy megérdemelte volna: — csak éppen felügyelt ránk, megdorgált, megvert, ha rosszak voltunk, vagy ha neki volt rossz kedve, egy szóval: ép hogy a kötelességét teljesítte. Közülünk pedig egyik-másiknak még volt mamája, hát ezek a félárvaak aztán még jobban tudták hogy mi az a jószág, — a mama jósága, meg a tanító jósága, — mint mi, egész árvák. — Édes istenem, ők talán ilyen formán még árvábbak voltak, mint mi, a mig odabon teltek napjaik, a négy fal között.

Az én családomnak a feje volt a legszigorubb valamenyi tanító között. Csinos, barna arcú szép fekete bajszú férfi volt, de nekem meg a többi családbelinek talán ő volt a legcsunyalább, ember a világon.

És mégis akadt fiú a családban, aki szerette ezt az embert, — Ha mi gyűlölettel beszéltünk róla ő megvédte. Mi csak akkor szerettünk róla beszélni, ha valami rosszat tudtunk róla, az a gyerek meg mindig róla csacsogott. — Természetes, hogy ezt a fiút mi kinem álhattuk, — de nem bánta ám! — Mi kiközösítettük félig — meddig a társaságunkból a társasjátékból, a kópékodásainkból és ő, szegény, azután maga — elutában örökön ott settenkedett a tanítója körül. Mindenben segédkezett neki. Akármire volt szüksége az a gyerek ott termelt, mindenképp gyorsabban. — Járatos volt a tanítójának a szekrényében, ismerte minden apró holmiját, — egyszóval az inasa volt.

Egyszer, hogy megint valami apró megbízást kapott, kezébe került a tanítója naplója, meg egy pár szerelmes levele. — A gyerek olvasni kezdte. — Igen érdekes olvasmány lehetett, mert nagyon belemélyedt. — Észre sem vette, hogy a gazdája a háta mögött terem. Isten a tudója, hogy mi minden történt akkor!

Szegény Peti a kisirt szemével — mert Petinék hitták a tanító kedvencét — napokig olyan kétségbe esett, tanácstalan arccal bámult bele a világba, mintha úgy született volna, olyan örökre várakozó ábrázattal.

Vége volt a jó életnek. — Elmaradtak a jó falatok, amit a gazdája juttatott az ő ebédjéből. — Az elmaradt jószágok tetejébe aztán jött olyan, amit Peti szívesen elengedett volna. — A kemény dorgáló szót. — Az üldöző szigort, melynek minden szavából kisirt az a szomorú refrén, hogy: ahogy szerettek, úgy gyűlölök most. Rosszabb dolga lett, mint volt, nekünk. Peti meg azal felelt a gyűlölködésre, hogy ellenzéki lett, és amikor csak tehetette, elmesélte, hogy mit olvasott naplóból, és a szerelmes levelekből és dicsékedve híresztelte el, hogy a tanítónak a „szeretődjét”, Györgyikének hívják.

Sokszor eszembe jut a kedvencből ellenzékivé vedlett Peti. És nem úgy van-e idekűn is, ebben a nagy forgatagban?

Az élet ez a vén tanító bácsi, magához édesget egy-két „embert” a kedvenceket, fölébe tölja a többinek, agyondéjelgeti szerencsével, vagyonnal, rábizza minden javát, turkálni engedti teli szekrényében, aztán valami semmisségért megdühödik, és mélyebben sújtja őket a taposott pornál.

Közgazdaság.

□ **A kapálás hatása.** A kapálással irtjuk a gyomokat, lazítjuk a talaj felületét, előmozdítjuk a talaj légjárhatóságát és korlátozzuk a talaj nedvességének elpárolgását is. Ez utóbbi mindenesetre igen fontos és azáltal jut érvényre, hogy a talaj felületén elrontja a hajszövességet. Szárazság esetén tehát célszerű kapálni abban az esetben is, ha a talaj felülete tömődött, de a vetés nem gyomos. Ez mindenesetre a műtrágyázás esetén is előnyösen alkalmazható, mert a talaj nagyobb nedvessége előmozdítja a műtrágyák hatását.

□ **A tehének tejhozamának változása.** A tehének tejhozama és a tej zsirtartalma ingadozásnak van kitéve. Ezen ingadozásokat vizsgálta újabban Koslin és vizsgálatainak eredménye a következő volt: A tehének egész évi tejhozama és zsirhozama annál nagyobb volt, minél inkább közel esik a tejelési időszak kezdete a május-junius hónapokhoz; ez annál kisebb, minél közelebb van a november hónapokhoz. Ezért iparkodjunk odahatni amennyire lehetséges, hogy a borjúzás tavasszal történjék. A zöldtakarmány, a répa és répaszelet etetése növeli a tejhozamot, azért ezek takarmányozása idején felszökken a tehének tejelőképessége. Miért is gondoskodjunk arról, hogy ezen takarmányok rendelkezésre álljanak, a helyes talajmivelés istálló és műtrágyázással mindenesetre előmozdithassuk a zöldtakarmány és répa termés mennyiségét. A tejszin mennyisége a tejhozam mennyiségével növekedik és csökken, de nem egészen olyan arányban, mert a százalékos zsirtartalom csökken, ha a tejhozam emelkedik és növekszik ha a tejhozam gyengül. Végre a legeltetés kedvezően befolyásolja a tej százalékos zsirtartalmát. Tehát iparkodjunk legelőinket javítani, trágyázni, hogy azok minél jobb legelőt szolgáltatassanak.

Szerkesztői üzenetek.

H. L. Kaposvár. Örömmel és szívesen tettük. Az ígért tárczát várjuk és előre is köszönetet mondunk. Szívélyes üdvözet!

H. J. Pécs. Kérünk valami prózát. Üdvözet.

Olympia. Köszönjük, de nem közölhetjük.

Előfizető. Kérdése utánjárást igényel. Kérjük szíves türelmét.

Gavallér. A kért színtársulat jelenleg Kézdi-Vásárhelyen van. A másik pedig Ó-Becsén.

P. F. M. A. Sorsjegyeik nem nyertek.

Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabona keresk. jelentése szerint
Árak 100 kilogramonként értendők,

Szigetvár, 1906. január 12-én.	
Buza	— K. 14 80 15 20
Rozs	— „ 12 40 12 50
Árpa	— „ 12 — — —
Zab	— „ 13 — 13 50
Tengeri	— „ 13 — 14 40
Bab	— — — — —

Kiadja a szerkesztőség.

19. tkv.

1906.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szigetvári kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a szigetvári takarékpénztár és csatlakozó társai végrehajtónak Sain Andrásné Mozsgai Mari végrehajtást szenvedő elleni 100 korona stb. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a szigetvári kir. járásbíróóság területén lévő, s a szigetvári 261 sz. tjkvben felvett A. I. 2 sorszáma és 3 sorsz. 370/b hrszámú ingatlanra 948 korona, a zsi-bóti 297 sz. tjkvben I. 519 hrsz. ingatlanra az árverést 878 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1906 évi márczius hó 3-ik napján délelőtt 9 órakor Szigetváron a tkvi irodába, illetve a zsi-bóti ingatlanra Zsibót község házánál d. u. 2 órakor megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 94 korona 80 és 87 korona 80 fillért készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42.§-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szigetvár 1906. évi január hó 3 n.

A szigetvári kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság.

Vásárhelyi
kir. albiró.

812 sz.

1905 végrh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az újvidéki kir. törvényszék 1905 évi 13221 számú végzése következtében Radovánovics György ügyvéd által képviselt Dungserszky Lázár javára Kohn R. ellen 824 K 67 f. s jár. erejéig 1905 évi decz. hó 18-án. foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1840 kor-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 2 ló, 2 koci, butorok és egyebek nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szigetvári kir. járásbíróóság 1905-ik évi V. 595/2 számú végzése folytán 824 kor. 67 fill. tőkekövetelés, ennek különböző időktől járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 75 kor. 30 fillérben bírósággal már megállapított költségek erejéig, Szigetvárott alperes lakásán leendő megtartására 1906 évi január hó 22-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szigetvárott, 1906. évi január hó 5 n.

Klle János.

kir. bir. végrehajtó.

A raktáron levő
összes téli cikkek
 mélyen leszállított árban
 kerülnek eladásra.
Női Confectió
és szörmeárúk
 bevásárlási áron alul.
 Maradékok félárban!
 Deutsch Dávid fia
 divatáruházában
SZIGETVÁROTT.

Szőlővessző eladása

200.000 darab dús
 Gyökeres vessző-fajok
 u. m.: Portalis, Monticola
 gyökeres, ára 1000 darabonként 30 kor.
 Kapható:

Gergics Mártonnál
 Pécs, Rókus-utca 9. szám alatt.

Hirdessünk
 a „Délsomogy“
 lapban,
 ha célt óhajtunk el-
 érni hirdetéseinkkel.

ÉN, CSILLAG ANNA

185 cm óriás hosszú Loreley-
 hajamat, az általam feltalált
 kenőcs 14 havi használata
 után értem el. Ezen kenőcs
 az egyedüli szer a hajápo-
 lására, a fejbőr erősítésére;
 uraknál erős és teljes szakált
 növeszt és már rövid idei
 használata, úgy a hajnak,
 mint a szakállnak természet-
 tes fényt és teltséget kölcsön-
 öz és megóvja ezeket a
 korai megöszüléstől egész
 a késői aggkorig.

Egy tégely ára
 1, 2, 3 és 5 frt.

Postai szétküldés naponként az összeg előze-
 tes beküldése vagy utánvétellel az egész világra a
 gyárból, hova minden rendelés intézendő.

CSILLAG ANNA,
 WIEN, I., GRABEN 100.



Vasuti menetrend.

(Érvényes 1905. nov. hó 1-től.)

Pécs-barcsi vasut.

Vonat szám 8803 Személyvonat:

	Erkezik.	Reggel	Indul.
Barcsról	—		7:30
Belesa puszt	7:36	"	
Rigócz	7:43	"	
Darány	7:51	"	
N.-Dobsza	8:01	"	
Szigetvárra	8:17	"	8:21
N.-Peterd	8:31	"	
B.-Szt.-Lőrincz	8:43	"	9:09
Bicsérd	9:18	"	
Pellérd	9:28	"	
Pécsre	9:38		

Vonat szám 8814 vegyes vonat.

	Erkezik.	Reggel	Indul.
Pécsről	—		8:21
Pellérd	8:40	"	
Bicsérd	8:57	"	
B.-Szt.-Lőrincz	9:08	"	9:16
N.-Peterd	9:31	"	
Szigetvárra	9:46	"	9:54
N.-Dobsza	10:14	"	
Darány	10:29	"	10:32
Rigócz	10:43	"	
Belesa puszt	10:50	"	
Barcsra	10:58		

Vonat szám 8815 vegyes vonat.

	Erkezik.	Délután	Indul.
Barcsról	—		1:20
Belesa puszt	1:28	"	
Rigócz	1:37	"	
Darány	1:49	"	1:50
N.-Dobsza	2:08	"	
Szigetvárra	2:24	"	2:31
N.-Peterd	2:40	"	
B.-Szt.-Lőrincz	3:05	"	Csatlakozás 1906-oshoz
Pécsre	4:04		

Vonat szám 8806 Személyvonat.

	Erkezik.	Délután	Indul.
Pécsről	—		2:20
B.-Szt.-Lőrincz	3:40	"	
N.-Peterd	3:50	"	
Szigetvárra	4:	"	4:02
N.-Dobsza	4:17	"	
Darány	4:26	"	
Rigócz	4:37	"	
Belesa puszt	4:44	"	
Barcsra	4:50	"	

Vonat szám 8805 Személyvonat.

	Erkezik.	este	Indul.
Barcsról	—		5:23
Belesa puszt	5:34	"	
Rigócz	5:41	"	
Darány	5:50	"	
N.-Dobsza	5:59	"	
Szigetvárra	6:14	"	6:14
Peterd	6:23	"	
B.-Szt.-Lőrincz	6:36	"	6:36
Bicsérd	6:45	"	
Pellérd	6:53	"	
Pécsre	7:07	"	

Vonat szám 8804 Személyvonat.

	Erkezik.	este	Indul.
Pécsről	—		7:03
Pellérd	7:21	"	
Bicsérd	7:33	"	
B.-Szt.-Lőrincz	7:49	"	7:52
N.-Peterd	8:04	"	
Szigetvárra	8:15	"	8:21
N.-Dobsza	8:33	"	
Darány	8:49	"	8:51
Rigócz	9:01	"	
Belesa puszt	9:07	"	
Barcsra	9:14	"	

Szigetvár-kaposvári helyiérdekű vasut.

Vonatszám 9711. Vegyesvonat.

Szigetvárról ind. 5:48 reggel.
 Kaposvárra ér. 8:41

Vonatszám 9712. Vegyesvonat.

Kaposvárról ind. 5:01 reggel.
 Szigetvárra ér. 7:55

Csatlakozik pécs-barcsi személyvonathoz

Vonatszám 9713. Vegyesvonat.

Szigetvárról ind. d. e. 11:55
 Kaposvárra ér. d. u. 2:57

Vonatszám 9714. Vegyesvonat.

Kaposvárról ind. d. u. 3:15
 Szigetvárra ér. d. u. 6:12

Csatlakozik pécs-barcsi személyvonathoz.

A „SZIGETVÁRI SEGÉLYEGYLET SZÖVETKEZETTŐL.“
 ALAPIAOTTTTT 1872.

FELHIVÁS.

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni,
 miszerint a

34-ik ÉVTÁRSULATRA

mától fogva mindennap az intézet helyiségében egész
 1906 márczius hó végéig részvényeket jegyezhetnek.

Az előjegyzésnél minden részvény után 20 fil. beiktatási díj fizetendő.

A fizetések 1906. január 1-től kezdődnek.

Szigetvár 1905. október 17-én tartott ülésből.

Szabó Sándor
 ügyvéd-titkár.

Oscsodál Gusztáv
 h. igazgató.